

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 133 (2007)
Heft: 23: Urbanisme sous conflit

Vereinsnachrichten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CARNETS DE COMMANDES BIEN GARNIS

Selon l'enquête réalisée pour la **sia** par l'Institut de recherches conjoncturelles de l'EPFZ (KOF), le troisième trimestre 2007 semble marquer l'apogée de l'évolution conjoncturelle dans la branche des études pour la construction. Après une progression pratiquement ininterrompue depuis quatre ans, la situation d'affaires des bureaux d'architectes et d'ingénieurs s'est maintenant stabilisée à un haut niveau. La branche

ne manifeste toutefois aucun signe de recul: nombre d'indicateurs demeurent élevés à long terme ou se maintiennent proches de leurs records.

En un trimestre, les carnets de commande ont surmonté le petit arrêt de croissance survenu il y a un an. Même si la vitesse de progression s'amenuise, la tendance reste à la hausse. Cette dynamique présente de légères différences selon la nature des ouvrages: si la valeur des mandats a encore un peu fléchi dans le secteur résidentiel,

elle s'est maintenue pour les bâtiments industriels et commerciaux. La plus forte bonification vient de la construction publique, ce qui s'explique sans doute par le fait que l'indicateur de départ y était le plus bas. Bien que déjà conséquentes, les réserves de travail ont encore augmenté pour atteindre neuf mois, ce qui assure aussi une évolution favorable à court terme. Les pronostics relatifs à l'acquisition d'affaires demeurent confiants à court et à moyen terme: une nette accélération des rentrées de commandes est attendue dans les trois mois, mais l'optimisme plus tempéré pour l'évolution des affaires à six mois n'a pas varié. Cela étant, les bureaux affirment vouloir engager un peu plus de collaborateurs.

Bureaux d'architectes

Malgré un refroidissement dans le secteur du bâtiment, la sérénité demeure de mise chez les architectes. Leur appréciation des affaires reste très positive et les prestations fournies ont continué d'augmenter au même rythme. Pour évaluer la tendance conjoncturelle, les pronostics concernant l'acquisition de mandats à trois mois montre que les architectes s'attendent à une progression moins favorable qu'au cours du dernier trimestre. En revanche, ils se montrent plus confiants pour l'évolution à six mois.

Bureaux d'ingénieurs

Les affaires des ingénieurs continuent elles aussi à afficher une belle santé. La valeur des ouvrages projetés a fortement augmenté. Si l'on considère les reculs enregistrés tant dans la construction de logements que d'équipements industriels et commerciaux, c'est le secteur public avec de nombreux grands projets qui porte la part prépondérante de cette croissance. Après un léger creux en début d'année, les anticipa-

Evaluation de la conjoncture – fin septembre 2007 (chiffres relevés au trimestre précédent entre parenthèses)

Activité	bonne en%	satisfaisante en%	mauvaise en%
Ensemble de la Suisse	47 (53)	47 (43)	5 (5)
– Architectes	43 (50)	50 (43)	7 (7)
– Ingénieurs	50 (54)	45 (37)	5 (3)
Plateau Est et Zurich	54 (59)	42 (44)	4 (4)
Plateau Ouest et Berne	54 (44)	51 (41)	4 (5)
Nord-Ouest de la Suisse et Bâle	55 (52)	37 (46)	9 (4)
Suisse orientale et Saint-Gall	51 (50)	43 (70)	6 (4)
Tessin	11 (11)	66 (48)	23 (19)
Suisse romande	29 (48)	66 (48)	5 (3)
Suisse centrale	48 (50)	50 (59)	2 (2)

Perspectives d'emploi d'ici fin décembre 2007 (chiffres relevés au trimestre précédent entre parenthèses)

Activité	en hausse en%	aucune variation en%	en baisse en%
Ensemble de la Suisse	21 (25)	73 (70)	6 (6)
– Architectes	16 (19)	76 (75)	8 (8)
– Ingénieurs	25 (29)	71 (66)	5 (5)
Plateau Est et Zurich	21 (21)	73 (74)	6 (7)
Plateau Ouest et Berne	15 (24)	75 (71)	9 (8)
Nord-Ouest de la Suisse et Bâle	23 (38)	75 (61)	2 (0)
Suisse orientale et Saint-Gall	12 (10)	83 (89)	5 (7)
Tessin	12 (4)	67 (76)	21 (27)
Suisse romande	18 (32)	79 (65)	4 (4)
Suisse centrale	10 (18)	82 (69)	8 (14)

Conjoncture – estimation d'ici fin mars 2008 (chiffres relevés au trimestre précédent entre parenthèses)

Activité	amélioration en%	stagnation en%	dégradation en%
Ensemble de la Suisse	11 (13)	82 (80)	7 (7)
– Architectes	18 (18)	74 (74)	8 (8)
– Ingénieurs	7 (10)	87 (84)	6 (6)
Plateau Est et Zurich	9 (12)	85 (80)	6 (8)
Plateau Ouest et Berne	10 (9)	85 (86)	5 (5)
Nord-Ouest de la Suisse et Bâle	10 (14)	87 (84)	4 (2)
Suisse orientale et Saint-Gall	16 (18)	78 (81)	6 (1)
Tessin	6 (9)	71 (65)	22 (26)
Suisse romande	16 (23)	76 (75)	8 (2)
Suisse centrale	13 (16)	75 (70)	12 (14)

tions quant à l'acquisition de mandats semblent à nouveau à la hausse. Le tableau n'est troublé que par les prévisions à moyen terme : à six mois, les signes d'expansion font apparemment défaut. Si l'on différencie entre sous-spécialités du domaine de l'ingénierie, ce sont surtout les bureaux actifs dans les installations et techniques du bâtiment qui s'attendent à profiter de l'évolution de ce secteur. Dans l'enquête du KOF, ces derniers ont clairement fait état de leur intention d'embaucher davantage de personnel.

Les bureaux d'architectes et d'ingénieurs perçoivent globalement l'évolution conjoncturelle de la même manière. Les seuls écarts notables portent sur les pronostics concernant l'emploi.

(kof/sia)

CONTRAT DE COOPÉRATION

À l'issue d'un long entretien personnel qui les a réunis à Munich à mi-octobre, Daniel Kündig et Lutz Heese, président de la Chambre bavaroise des architectes (ByAK), ont signé un contrat définissant la collaboration entre la ByAK et la **sia**.

Accès facilité aux marchés

L'accord doit favoriser le regroupement des forces autour d'objectifs communs en matière de politique professionnelle. Les partenaires veulent aussi mettre en œuvre un cadre juridique européen qui facilite l'échange de prestations et d'informations et renforce la défense de la culture architecturale dans les deux pays. Les signataires de l'accord envisagent des colla-

borations transfrontalières dans divers domaines. Il s'agit non seulement de permettre l'échange direct d'informations, d'expériences et d'opinions, mais également de simplifier concrètement l'activité professionnelle des membres affiliés aux deux organisations. En Suisse comme en Allemagne, les architectes, urbanistes, paysagistes et architectes d'intérieur seront à l'avenir soutenus dans un cadre non bureaucratique et la création de communautés de travail sera encouragée pour les projets transfrontaliers.

La collaboration s'étend en outre à l'éducation, à la formation continue et au perfectionnement professionnel, de même qu'aux domaines du droit, des contrats, des rémunérations et de la concurrence.



hilsa

Basel 22–26|01|2008

Personne ne restera de glace.

- L'événement de la branche pour tous les professionnels des services techniques du bâtiment
- La plus importante plateforme d'échange pour les cadres et les décideurs
- **Couvre tous les domaines des services techniques du bâtiment: chauffage, énergies renouvelables, sanitaire, isolation, étanchéité, ventilation, climatisation, froid, commande, mesure et régulation, automatisation du bâtiment, technique du bâtiment, pompes, accessoires, ferblanterie, atelier, magasin, habillement, services, planification**
- forum hilsa: tous les jours des conférences innovantes sur le climat, l'énergie, l'environnement et le développement durable
- piazza hilsa: les associations professionnelles de la branche se présentent dans une ambiance italienne
- **Hilsa est aussi ouvert le samedi**
- Journée Romande le 23 janvier 2008
- Pour plus d'informations: www.hilsa.ch

Charnière européenne

Lutz Heese a insisté sur les contacts amicaux entre la **sia** et la ByAK qui ont abouti au contrat de coopération. Comme l'a souligné Daniel Kündig lors des pourparlers à Munich, « la Suisse se montre difficile dans ses choix de partenaires. Mais le souci d'efficience et de qualité qui imprègne les réflexions de la ByAK a très vite convaincu. Un constat favorable que la Suisse n'est du reste pas la seule à faire. »

Les deux présidents ont émis le vœu que les partenaires collaborent comme riverains du massif alpin. Selon Lutz Heese, les Alpes constituent en effet une importante « charnière européenne » soumise à des défis environnementaux majeurs. Il s'agit donc de viser un développement durable de la région

avec l'ensemble des États limitrophes. De plus, la directive européenne sur les services entrée en vigueur en décembre 2006 pousse les Chambres et organisations professionnelles à chercher des alliances non bureaucratiques et collégiales en collaborant au sein de partenariats renforcés.

Une deuxième rencontre aura lieu mi-avril 2008 à Zurich.

(SIA)

Procédure

Afin d'aborder le marché allemand à armes égales avec leurs concurrents européens, les architectes, urbanistes, paysagistes et architectes d'intérieur affiliés à la SIA bénéficieront d'une procédure facilitée pour leur inscription sur les listes de la Chambre bavaroise des architectes.

Dès que les détails en seront fixés, des informations complémentaires seront publiées dans ces colonnes et communiquées par courrier personnel aux intéressés.

QUALIFICATION DES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION MÉTALLIQUE

« La fabrication et le montage selon la norme SIA 263, Construction en acier, chiffre 8.3, nécessitent des installations appropriées et des spécialistes formés en conséquence. Ceci est valable en particulier pour les travaux de soudage. L'exécution doit correspondre aux exigences fixées pour la structure porteuse. La qualification du fabricant de construction métallique doit être vérifiée avant l'adjudication (voir la norme SIA 263/1). ». La **sia** tient à jour un registre officiel des certificats émis. Ce registre, mis à jour au 31 octobre 2007, est disponible (version pdf) à partir du site <www.sia.ch/forum>.

(SIA)



De nombreux partenaires – un ouvrage de référence

Quel que soit le métier – avec le CAN Catalogue des articles normalisés, CRB met à disposition de tous les intervenants d'une opération de construction une base importante permettant un déroulement systématique et une communication sans équivoque. Pour des informations détaillées concernant les instruments de CRB, veuillez consulter le site Internet sous **www.crb.ch**.

Centre suisse d'études pour la rationalisation de la construction, Lausanne: Tél. +41 21 647 22 36, Zurich: Tél. +41 44 456 45 45, Breganzona: Tél. +41 91 967 55 17